

# آیات الہی

برای کودکان

جلد ۳



## برای مطالعه‌ی والدین (تأثیر کلمة الله بر رشد روحانی اطفال)

\*حضرت بهاءالله:

"هر حرفی که از فَم عنایت نازل، دارای روح حیاتی است که می‌تواند خلق جدیدی را خلق نماید و احدهی جز خداوند به این قدرت غالبی پی‌نورد." (دور بهایی ص ۲۲)

\*حضرت بهاءالله:

"مقصود از تلاوت کتب و قرائت صحْف در هر عصری، ادراک معانی آن... بوده و إِلا تلاوَتِ بِي معرفت را البته فائدَهِ كُلِّي نبَاشد." (ایقان بند ۱۸۵)

\*حضرت بهاءالله:

"فَوَالذِي نفْسِي بِيَدِهِ، كَه أَكْرَآنِي مدد و قدرت باطنیه‌ی کلمه‌ی الربیه از عالم و اهل آن منقطع شود، کل معدوم و مفقود خواهند شد." (آیات الہی ۱ ص ۳۵۶)

\*حضرت بهاءالله:

"آنچه از قلم اعلیٰ جاری شده، سبب عُلُو و سُمُو و تربیت جمیع اهل عالم بوده و هست." (نُبَدَّةٌ مِن تَعَالِیمِ ص ۵۸)

\*حضرت بهاءالله:

"هر آیه ای از آیات مُنْزَلَه، بابی است مبین برای ظهور اخلاق روحانیه و اعمال مقدسه." (دریای دانش ص ۹۰)

\*حضرت بهاءالله:

"در آنچه از قلم اعلیٰ جاری شده، تفکر نمایید و مِن غیر ملاحظه‌ی خود و عالم، به آن عامل شوید." (آیات الہی ۲ ص ۱۸۹)

\*حضرت بهاءالله:

"بِكُو ای عباد، بر خود رحم نمایید، ... به آثار توجه نمایید و در آنچه ظاهر شده تفکر کنید." (حدیقه‌ی عرفان ص ۵۸)

\*حضرت عبدالبهاء:

"امْهَات باید ... شب و روز بکوشند که در اطفال... فضائل اخلاق تاسیس یابد." (مجموعه نصوص درباره‌ی تربیت بهایی ص ۷۴)

حضرت عبدالربه:

"کلمه‌ی الهیه... چون از حنجره‌ی روحانی تلاوت شود، روح حیات نثار نماید." (منتخبات مکاتب ۲ ص ۲۵۵)

حضرت عبدالرباء:

"اطفال بمثابه نهالند و این تعلیم مناجات، مانند باران که طراوت و لطافت بخشید و بمثابه نسیم محبت الله که به اهتزاز آرد. طوبی لَكُمْ و حُسْنٌ مَّا بَلَّ." (مجموعه نصوص، تربیت، ص ۴۳)

حضرت عبدالرباء:

"هر طفلى ممکنست که سبب نورانیت عالم گردد و یا سبب ظلمانیت آفاق شود، لهذا باید مسئله تربیت را بسیار مهم شمرد." (مجموعه نصوص تربیتی ص ۴۶)

حضرت عبدالرباء:

"یاران باید در فکر تربیت و تعلیم عموم اطفال ایران افتد." (مجموعه نصوص تربیتی، ص ۵۶)

\*حضرت عبدالبراء:

"این اطفال را باید امهات از بدایت به تربیت الهیه تربیت نمایند، یعنی همواره ذکر حق کنند و از بزرگواری حق، سخن رانند و القای خشیة الله نمایند و در نهایت لطافت و نظافت و مهربانی، طفل را پرورش دهند... این بدایت تأسیس تربیت است و اساس کل." (مجموعه نصوص تربیتی، ص ٤٠)

\*حضرت ولی امرالله:

"در الواح و آثار... تَمَعْنُ نَمُودَه، بِكُوشِيم هر يک از آن نصائح مشفقاته را عامل شویم." (مجموعه توقيعات ۳ ص ۲)

حضرت ولی امراللہ:

"نباید از اغتماس در بحر بیان *الله* غافل شویم." (مجموعه تحقیق و تتبیع ص ۲۶۰)

\*بيت العدل اعظم الدهر:

"قرایت مرتب آثار مبارکه همراه با احترام، توجه و تفکر، بخصوص در هر صحیگاه و شامگاه". (انوار هدایت فرقه ۱۸۳۵)

# «اَذْكُرْنِي فِي اَرْضِي لِاَذْكُرَكَ فِي سَمَاءِي»



مرا در زمینم یاد کن تا در آسمانم به یادت باشم

# «قلب را به صیقل روح پاک کن»



قلب را مثل روحست که روشن و پاک است، تمیز و پاکیزه کن

«أَوَدَعْتُ فِيكَ رُوحًا مِنِّي لِتَكُونَ حَبِيبًا لِي»



به ودیعه گذاشتم در تو روحی از خودم، تا اینکه حبیبم باشی

# «إِفْرَحْ بِسُرُورِ قَلْبِكَ»



به شادی قلب خودت شاد باش

# «أَحَبُّ الْأَشْيَاءِ عِنْدَ الْإِنْصَافِ»



دوست داشتنی ترین چیزها نزد من انصاف است.  
(الإنصاف: عدالت، اعتدال، تساوى)

# «بگو ای برادران به اعمال خود را بیارایید نه به اقوال»



اعمال: رفتار - اقوال: گفتار - بیارایید: آراسته و زیبا کنید

# «اگر کَرم نبود، دست ارتفاع را نمی آموخت»



اگر رحمت و بخشش خدا نبود انسان هم یاد نمی‌گرفت که برای  
دریافت این فضل، دستش را به سوی خدا بلند کند

«اگر انسان به قدر و مقام خود عارف شود  
جز اخلاق حَسَنه و اعمال طیبه‌ی راضیه‌ی  
مرضیه از او ظاهر نشود.»



قدر و مقام: ارزش - عارف: آگاه - حسن: پاک  
طیبه‌ی راضیه‌ی مرضیه: پاک و پسندیده

«دینُ اللّه و مذهبُ اللّه از برای حفظ اتحاد  
و اتفاق و محبت و الفت عالم است»



«در سبیل رضای دوست مَشی نمائید  
و رضای او در خلق او بوده و خواهد بود»



سبیل: راه - مشی: راه رفتن و عمل کردن

«آمَّا الْأَطْفَالَ امْر نَمُودِيم در ابْتِدا به آدَاب و  
احْكَام دِين تَرْبِيَة نَمَائِنَد و بَعْد بالِّعْلُوم النَّافِعَةِ  
و التِّجَارَةِ الْمُزَيَّنَةِ بِطِرَازِ الْأَمَانَةِ وَ الْأَعْمَالِ»



خداؤند امر فرموده که اطفال اول ادب بیاموزند، بعد احکام دین را، بعد علوم مفید و تجارت با امانت و اعمال درست را

«اطفال را تعلیم فارسی و عربی و لسانی از آلسُنِ اجنبی لازم، یعنی لسانی را که خود یا آباء اختیار نمایند.»



السن اجنبي: زبانهای خارجی - تعلیم: آموزش دادن - آباء: پدران، اجداد

«باید اطفال کمال جهد را در تحصیل علم و  
خط مبذول دارند.»



تحصیل: بدبست آوردن - کمال جهد: تلاش بسیار زیاد

«مُکَرّر وصیت نموده و می‌نماییم دوستان را که از آنچه رائحه‌ی فساد استشمام می‌شود اجتناب نمایند، بل فرار اختیار کنند.»



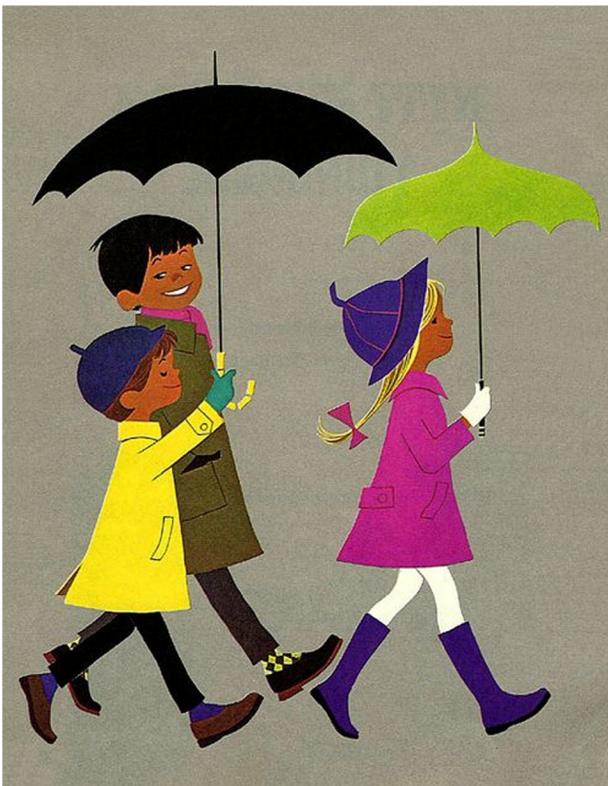
مکرر: بارها - وصیت: نصیحت - رائحه: بو - فساد: سالم نبودن  
استشمام: بوکشیدن - اجتناب: دوری

«يَا حِزْبَ اللّٰهِ الْمُتَّقِدِيسِ الْمُتَّقِدِيسِ،  
الْمُتَّقِوِي الْمُتَّقِوِي»



ای دوستان خدا پاک و منزه باشید و از هر عملی که مخالف رضای  
خداست دوری کنید

«لَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَفْتَخِرَ عَلَى أَحَدٍ  
كُلُّ أَرْقَاءِ لَهُ»



شایسته نیست برای کسی که بر کس دیگری غرور داشته باشد،  
همه بندگان خدا هستند

«امانت... از برای هیکل انسانی به منزلهٔ عَيْن است. اگر نفسی از او محروم ماند در ساحتِ عرش نایینا مذکور و مسطور است.»



امانت داشتن



امانت نداشتن



به منزلهٔ مانند - عَيْن: چشم - ساحت عرش: نزد خدا  
مسطور: نوشته شده

«ای اهل عالم، فضل این ظهور اعظم آنکه آنچه سبب اختلاف و فساد و نفاق است از کتاب محو نمودیم و آنچه علت الفت و اتحاد و اتفاق است، ثبت فرمودیم.»



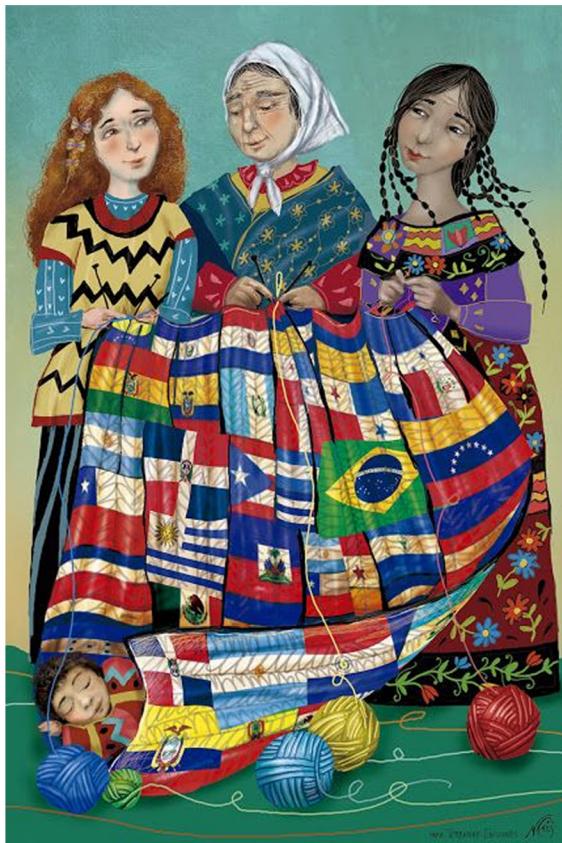
ظهور اعظم: ظهور حضرت بهاءالله - فضل: رحمت و بخشش

# «آسمان خرد به دو آفتاب روشن؛ بردباری و پرهیزگاری»



خرد: عقل و دانایی - پرهیزگاری: دوری از کارهای بد  
آفتاب: خورشید - بردباری: صبر

«انسان بزرگ است، همّتش هم باید بزرگ  
باشد در اصلاح عالم و آسایش اُمم»



همت: سعی و تلاش و پشتکار - اصلاح: بهتر کردن

«از علوم و فنون آنچه سبب منفعت و ترقی و ارتفاع مقام انسان است، اطفال به آن مشغول گردند.»



فنون: حرفه ها، هنرها - ترقی: پیشرفت  
ارتفاع مقام: بلندی جایگاه، با ارزش بودن

«إِنَّا نَأْمُرُ عِبَادَ اللَّهِ وَ إِمَائِهِ بِالْعِصْمَةِ وَ التَّقْوَىٰ»



همانا ما امر میکنیم مردان و زنان الٰی را به پاکی از هر گناه و خطایی

«در وجود آیتی موجود و آن انسان را از آنچه شایسته و لایق نیست منع می‌نماید و حراست می‌فرماید و نام آن را حیاء گذارده اند ولکن این فقره مخصوص است به معدودی، کل دارای این مقام نبوده و نیستند.»



آیت: نشانه - حراست: مواظبت - حیاء: حالتی در انسان که او را از هر کار رشت و ناپسند منع می‌نماید، شرم - فقره: هر جمله‌ی انتخاب شده از کتاب یا کلام - معدود: تعداد کم

«وقت را غنیمت شمر زیرا که این وقت را  
دیگر نبینی و این زمان را هرگز نیابی.»



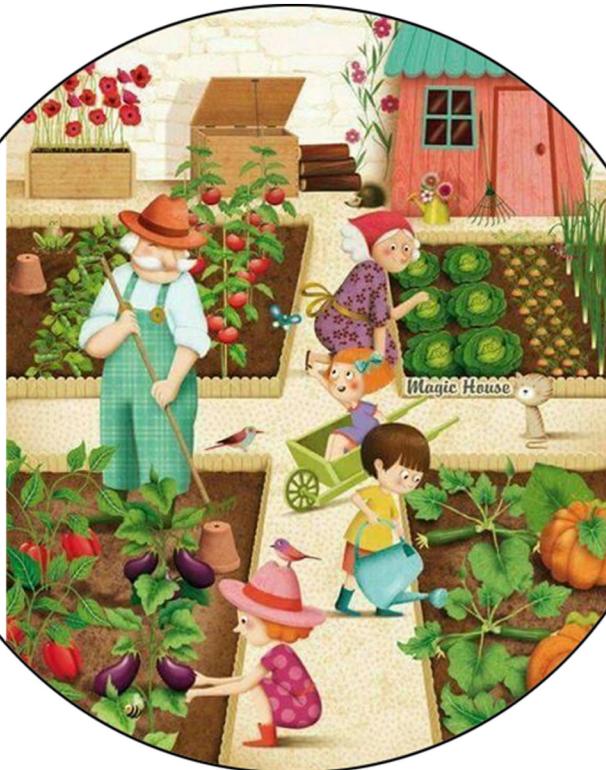
غنیمت: از فرصت و وقت و موقعیت به درستی استفاده کردن

«کل به کسب و تجارت و زراعت مأمورند.»



کسب: کار - زراعت: کشاورزی - تجارت: خرید و فروش

«بَهْتَرِين نَاس آنَانِد كَه بَه اِقْتِرَاف تَحصِيل  
كَنَند و صَرْف خُود و ذَوِي الْقُرْبَى نَمَايِنَد.»



ناس: مردم - إِقْتِرَاف: كسب و كار - تحصيل: بدست اوردن  
ذَوِي الْقُرْبَى: نزديكان، فاميل

«أَصْلُ كُلِّ الْخَيْرِ، هُوَ الْإِعْتِمَادُ عَلَى اللَّهِ وَ  
الْإِنْقِيَادُ لِأَمْرِهِ»



اصل هر خوبی، اعتماد بر خدا و اطاعتِ امرِ اوست

«بِرَ امْرِ اللّٰهِ مُثُل جَبَلٍ رَاسِخٍ وَ ثَابِتٍ باشید.»



در اجرای احکام و تعالیم امر مبارک مثل کوه محکم باشید

«إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ لِلْمَحَبَّةِ وَالْوَفَاءِ، لَا لِلضَّغْيَنَةِ وَ  
الْبَغْضَاءِ.»



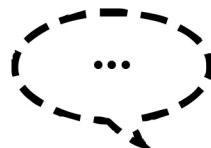
همانا ما شما را برای محبت و وفا خلق کردیم، نه برای کینه و دشمنی

«لَا تَنْفَسْ بِخَطَايَاهُدٍ، مَا دُمْتَ خاطِئاً.»



وقتی خودت خطاكاري و اشتباه ميکني راجع به اشتباه ديگران حرفی نزن

# «اهل بهاء باید در جمیع احوال به آنچه سزاوار است عمل نمایند و آگاه سازند.»



آگاه سازند: دیگران را به آنچه شایسته‌ی مقام انسان است، آگاه کنند

«به... صبر باید تمسک جست... زیرا اجر و ثواب  
هر حَسَنه را پروردگار به اندازه و حساب قرار فرمود  
مگر صبر را.»



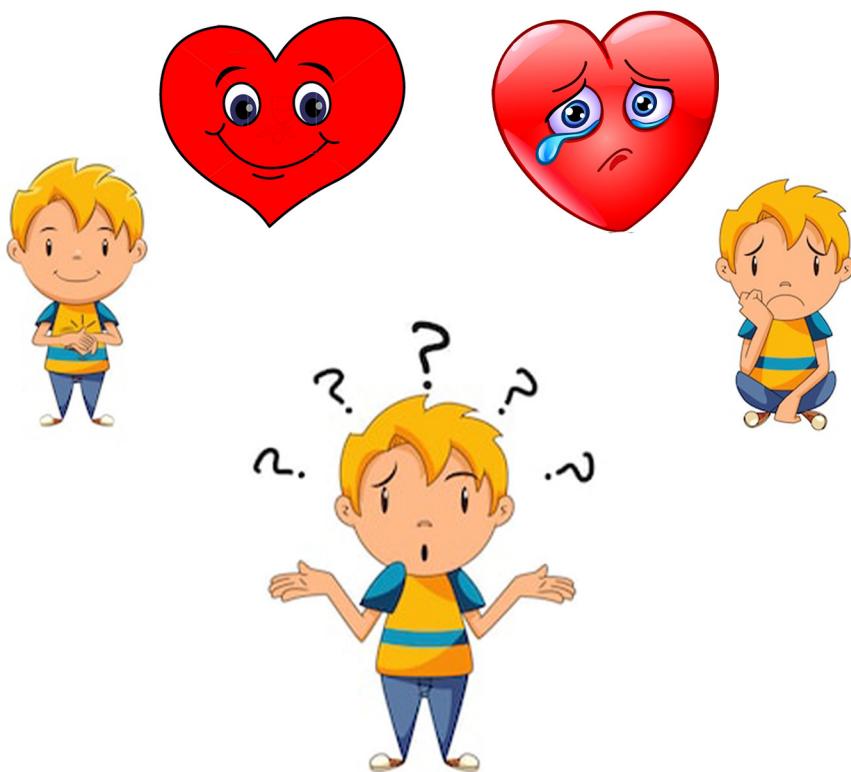
تمسک: پناه بردن - اجر و ثواب: پاداش کار نیک - حسنہ: کار نیک

«جنود منصوروه در این ظهرور، اعمال و اخلاق  
پسندیده است و قائد و سردار این جنود،  
تَقْوَى اللّٰهُ بوده »



جنود منصوروه: لشکر پیروز - قائد و سردار : رهبر - تقوی الله: اطاعت از خدا

«خشیهُ الله انسان را منع می‌نماید از آنچه سبب  
ذلت و پستی مقام انسان است و تائید می‌نماید  
او را بر آنچه سبب علوٰ و سموٰ است.»



خشیهُ الله: حق را در جمیع احوال حاضر و ناظر دانستن  
علوٰ و سموٰ: شریف و بزرگوار شدن - ذلت و پستی: کوچک و ضعیف شدن

«نفعِ بیانِ رحمٰن، به نفوسِ عاملِه راجع.»



کسانی که از اوامر و تعالیم الٰہی اطاعت می‌کنند، خیر و برکت الٰہی به  
ایشان می‌رسد

«به شآنی بر امر الهی مستقیم باش که هیچ  
امری تو را از خدمتی که به آن مأموری منع ننماید.»



به شآنی: به طوری - امر الهی: دین خدا - منع ننماید: باز ندارد

«فَضْلُ الْإِنْسَانِ فِي الْخِدْمَةِ وَالْكَمالِ، لَا فِي  
الزِّينَةِ وَالثِّرَوَةِ وَالْمَالِ.»



انسان به خاطر خدمت و صفات الهری برتر از بقیه است، نه بخاطر آراستگی ظاهری و ثروت و مال

«اعمالِ حَسَنَه و اخلاقِ روحانیه بِنَفْسِهَا مُبَلَّغٌ امرند.»



بِنَفْسِهَا: به خودی خود، بِذاته

«إِنْ شَاءَ اللّٰهُ بَيْدَ در کل احوال به خدمت  
مشغول باشید.»



# «نفوسي که صاحب بيانند باید به تبلیغ مشغول شوند»



تبلیغ: رساندن پیام الهی به مردم

«نیکوستْ حالِ آنَّ غَنِيَّ، كَهْ غُنا از ملکوت  
جاودانیَّ مَنْعَشْ ننماید.»



غنی: ثروتمند - ملکوت جاودانی: عالم بعد و عوالم روحانی الهی

## «سبب حُزن مشوید تا چه رسد به فِساد و نِزاع»



فساد: کار بد و زشت و ناسالم - نزاع: زد و خورد و دشمنی

«نzd اهل بھاء افتخار به علم و عمل و اخلاق  
و دانش است نه به وطن و مقام»

